



SAOPŠTENJE FIRST RELEASE



Molimo korisnike da prilikom upotrebe podataka obavezno navedu izvor
Users are kindly requested to mention the data source

GODINA / YEAR VIII

SARAJEVO, 20. 03. 2014.

BROJ / NUMBER : 1

STATISTIKA TURIZMA Tourism Statistics

Januar 2014 / January 2014

U Bosni i Hercegovini u januaru 2014. turisti su ostvarili 37.221 posjetu, što je manje za 29,9% u odnosu na decembar 2013. i za 1,5% više u odnosu na januar 2013. godinu.

Turisti su ostvarili 79.897 noćenja, što je manje za 25,1 u odnosu na decembar 2013. i za 10,6% manje u odnosu na januar 2013. godine. U ukupno ostvarenom broju noćenja učešće domaćih turista je 39,8% i 60,2% stranih turista.

Broj noćenja domaćih turista manji je za 40,5% u odnosu na decembar 2013. i manji za 19,1% u odnosu na januar 2013. godine. Broj noćenja stranih turista manji je za 9,8% u odnosu na decembar 2013. i za 4,0% manji u odnosu na januar 2013. godine.

Prema vrsti smještajnog objekta najveći broj noćenja ostvaren je u okviru djelatnosti Hoteli i sličan smještaj sa učešćem od 93,9%.

U strukturi noćenja stranih turista u januaru 2014. najviše noćenja ostvarili su turisti iz Hrvatske (33,0%) Srbije (20,2%) i Slovenije (7,8%) što je ukupno 61,0%. Turisti iz ostalih zemalja ostvarili su 39,0% noćenja.

Što se tiče dužine boravka stranih turista u našoj zemlji, na prvom mjestu je: Novi Zelanda sa prosječnim zadržavanjem od 7,7 dana, Kipar sa 6,0 dana i Kuvajt sa 4,6 dana.

In January 2014 tourists realised 37.221 tourist arrivals in Bosnia and Herzegovina which represent the decrease by 29.9% as compared to December 2013 and increase by 1.5%, as compared to January 2013.

Tourists realised 79.897 tourist nights decreased by 25.1% as compared to December 2013 and decreased by 10.6% as compared to January 2013. Domestic tourists share of total number of overnight stays was 39.8%, and foreign tourists share was 60.2%.

The number of domestic tourist nights decreased by 40.5%, as compared to December 2013 and decreased by 19.1% as compared to January 2013. Foreign tourist nights were decreased by 9.8%, as compared to December 2013 and decreased by 4.0% as compared to January 2013.

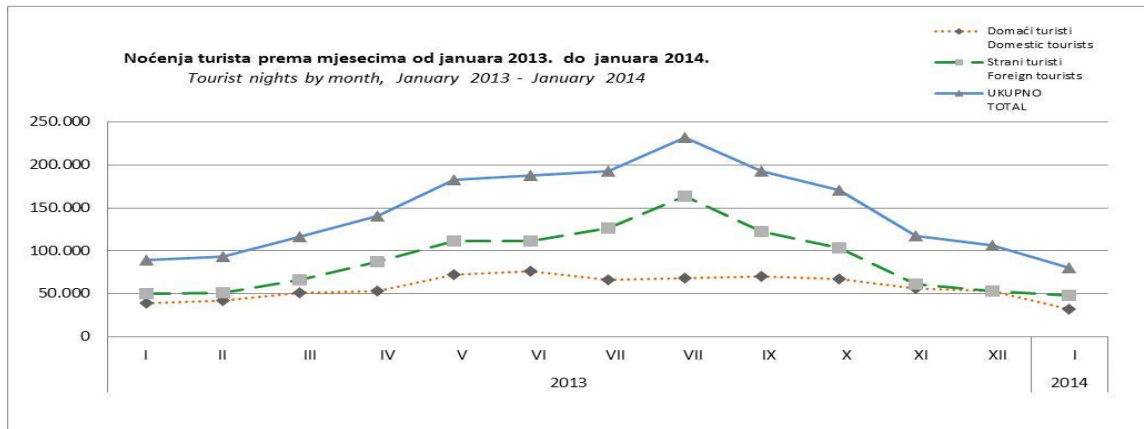
According to the type of accommodation facility the highest number of nights was recorded in Hotels and similar accommodation with share of 93.9.

Concerning the structure of foreign tourist nights in January 2014, the most of them (61.0%) were realised by tourists from: Croatia (33.0%), Serbia (20.2%) and Slovenia (7.8). Tourists from other countries realised 39.0% of tourist nights.

Regarding the average detention of foreign tourist stays in our country, on the first place comes New Zealand with average stay by 7.7 days, Cyprus with 6.0 days and Kuwait with 4.6 days.

DOLASCI I NOĆENJA TURISTA TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS

	DOLASCI Arrivals			NOĆENJA Nights					TOTAL
	I 2014	Indeksi Indices I 2014 XII 2013	Indeksi Indices I 2014 I 2013	I 2014	Indeksi Indices I 2014 XII 2013	Indeksi Indices I 2014 I 2013	Struktura noćenja % Structure of nights %	Prosječan broj noćenja po dolasku Average number of nights by arrival	
UKUPNO	37.221	70,1	101,5	79.897	74,9	89,4	100,0	2,1	TOTAL
Domaći turisti	16.862	60,2	97,5	31.779	59,5	80,9	39,8	1,9	Domestic tourists
Strani turisti	20.359	81,0	105,2	48.118	90,2	96,0	60,2	2,4	Foreign tourists



DOLASCI I NOĆENJA TURISTA PREMA KLASIFIKACIJI DJELATNOSTI ¹⁾
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS ACCORDING TO THE CLASSIFICATION OF ACTIVITIES ¹⁾

	DOLASCI Arrivals			NOĆENJA Nights				Struktura noćenja % Structure of nights %	
	I 2014	Indeksi Indices I 2014 XII 2013	Indeksi Indices I 2014 I 2013	I 2014	Indeksi Indices I 2014 XII 2013	Indeksi Indices I 2014 I 2013			
UKUPNO	37.221	70,1	101,5	79.897	74,9	89,4	100,0	TOTAL	
Hoteli i sličan smještaj	35.602	69,9	101,3	75.056	76,6	90,3	93,9	<i>Hotels and similar accommodation</i>	
Odmarališta i slični objekti za kraći odmor	1.044	80,6	101,3	2.161	81,4	117,6	2,7	<i>Holiday and other short-stay accommodation</i>	
Kampovi i prostori za kampiranje	25	24,8	96,2	39	32,0	130,0	0,0	<i>Camps and camping grounds</i>	
Ostali smještaj	550	69,6	86,9	2.641	43,9	59,2	3,3	<i>Other accommodation</i>	
DOMAĆI TURISTI	16.862	60,2	97,5	31.779	59,5	80,9	39,8	DOMESTIC TOURISTS	
Hoteli i sličan smještaj	15.862	59,8	98,9	28.536	60,9	84,2	35,7	<i>Hotels and similar accommodation</i>	
Odmarališta i slični objekti za kraći odmor	530	68,4	76,4	817	61,7	68,0	1,0	<i>Holiday and other short-stay accommodation</i>	
Kampovi i prostori za kampiranje	6	9,2	31,6	6	9,0	27,3	0,0	<i>Camps and camping grounds</i>	
Ostali smještaj	464	73,0	85,8	2.420	47,2	57,8	3,0	<i>Other accommodation</i>	
STRANI TURISTI	20.359	81,0	105,2	48.118	90,2	96,0	60,2	FOREIGN TOURISTS	
Hoteli i sličan smještaj	19.740	80,9	103,4	46.520	91,1	94,6	58,2	<i>Hotels and similar accommodation</i>	
Odmarališta i slični objekti za kraći odmor	514	98,8	306,0	1.344	101,0	211,7	1,7	<i>Holiday and other short-stay accommodation</i>	
Kampovi i prostori za kampiranje	19	52,8	271,4	33	60,0	412,5	0,0	<i>Camps and camping grounds</i>	
Ostali smještaj	86	55,8	93,5	221	25,0	80,7	0,3	<i>Other accommodation</i>	

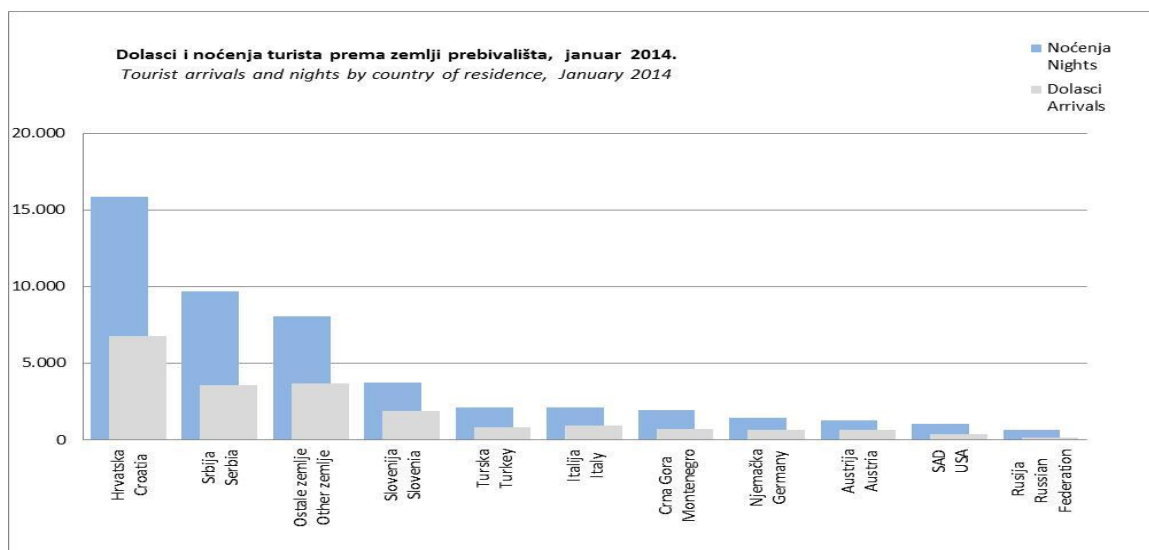
1) Klasifikacija djelatnosti Bosne i Hercegovine BiH 2010
The Classification of Economic Activities of BiH 2010

DOLASCI I NOĆENJA TURISTA PREMA ZEMLJI PREBIVALIŠTA
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS BY COUNTRY OF RESIDENCE

	DOLASCI Arrivals			NOĆENJA Nights				Prosječan broj noćenja po dolasku Average number of nights by arrival	
	I 2014	Indeksi Indices I 2014 XII 2013	Indeksi Indices I 2014 I 2013	I 2014	Indeksi Indices I 2014 XII 2013	Indeksi Indices I 2014 I 2013	Struktura noćenja % Structure of nights %		
UKUPNO	20.359	81,0	105,2	48.118	90,2	96,0	100,0	2,4	TOTAL
Albanija	114	70,8	76,0	159	68,5	63,6	0,3	1,4	<i>Albania</i>
Austrija	663	73,9	99,8	1.283	72,7	97,0	2,7	1,9	<i>Austria</i>
Belgija	48	50,5	96,0	74	37,8	59,2	0,2	1,5	<i>Belgium</i>
Bugarska	260	71,4	366,2	359	41,0	262,0	0,7	1,4	<i>Bulgaria</i>
Crna Gora	721	70,4	88,4	1.943	90,6	68,9	4,0	2,7	<i>Montenegro</i>
Češka	105	81,4	101,0	179	84,8	86,9	0,4	1,7	<i>Czech Republic</i>
Danska	39	50,6	76,5	84	39,3	56,8	0,2	2,2	<i>Denmark</i>
Estonija	25	500,0	277,8	51	268,4	96,2	0,1	2,0	<i>Estonia¹⁾</i>
Finska	14	33,3	107,7	24	22,4	77,4	0,0	1,7	<i>Finland</i>
Francuska	161	97,0	129,8	362	111,7	124,4	0,8	2,2	<i>France</i>
Grčka	51	102,0	68,9	80	67,2	51,0	0,2	1,6	<i>Greece</i>
Holandija	135	78,5	95,1	314	77,3	76,8	0,7	2,3	<i>Netherlands</i>
Hrvatska	6.767	99,1	101,8	15.898	112,4	95,8	33,0	2,3	<i>Croatia</i>
Irska	29	70,7	58,0	82	82,8	71,9	0,2	2,8	<i>Ireland</i>
Island	2	50,0	10,5	2	40,0	6,7	0,0	1,0	<i>Iceland</i>
Italija	952	89,6	127,4	2.113	91,4	127,5	4,4	2,2	<i>Italy</i>
Kipar	4	40,0	57,1	24	100,0	200,0	0,0	6,0	<i>Cyprus</i>
Latvija	-	-	-	-	-	-	-	-	<i>Latvia</i>
Litvanija	27	270,0	245,5	74	148,0	284,6	0,2	2,7	<i>Lithuania</i>
Luksemburg	2	20,0	100,0	8	32,0	400,0	0,0	4,0	<i>Luxembourg</i>
Mađarska	222	90,6	126,9	413	72,2	78,2	0,9	1,9	<i>Hungary</i>
Makedonija B.J.R.	190	70,9	90,5	369	74,5	76,7	0,8	1,9	<i>FYR of Macedonia</i>

(nastavak)
(continued)

	DOLASCI Arrivals			NOĆENJA Nights					Prosječan broj noćenja po dolasku Average number of nights by arrival
	I 2014	Indeksi Indices I 2014 XII 2013	Indeksi Indices I 2014 I 2013	I 2014	Indeksi Indices I 2014 XII 2013	Indeksi Indices I 2014 I 2013	Struktura noćenja % Structure of nights %		
Malta	1	33,3	25,0	1	7,1	6,7	0,0	1,0	Malta
Norveška	83	88,3	102,5	200	80,3	101,0	0,4	2,4	Norway
Njemačka	667	76,0	104,1	1.464	74,4	96,3	3,0	2,2	Germany
Poljska	120	85,1	118,8	402	104,4	137,2	0,8	3,4	Poland
Portugal	24	141,2	114,3	89	240,5	254,3	0,2	3,7	Portugal
Rumunija	88	67,2	89,8	181	58,0	44,5	0,4	2,1	Romania
Rusija	187	58,3	132,6	692	60,4	121,2	1,4	3,7	Russian Federation
Slovačka	112	37,2	125,8	208	39,5	114,3	0,4	1,9	Slovakia
Slovenija	1.917	63,9	101,1	3.734	60,3	63,6	7,8	1,9	Slovenia
Srbija	3.608	75,5	95,6	9.725	103,6	102,2	20,2	2,7	Serbia
Španija	96	80,0	104,3	174	69,9	82,5	0,4	1,8	Spain
Švajcarska (uključujući i Lihtenštajn)	164	48,1	110,1	365	53,2	110,9	0,8	-	Switzerland (including Liechtenstein)
Švedska	177	73,8	148,7	479	99,0	161,3	1,0	2,7	Sweden
Turska	811	58,3	111,1	2.151	68,5	138,6	4,5	2,7	Turkey
Ujedinjeno Kraljevstvo	221	80,7	126,3	561	65,2	103,1	1,2	2,5	United Kingdom
Ukrajina	17	42,5	566,7	49	50,5	288,2	0,1	2,9	Ukraine ¹⁾
Ostale evropske zemlje	78	108,3	102,6	207	154,5	125,5	0,4	2,7	Other European countries
Egipat	47	235,0	1566,7	92	141,5	1150,0	0,2	2,0	Egypt
Južnoafrička Republika	1	33,3	12,5	2	40,0	7,7	0,0	2,0	South Africa
Ostale afričke zemlje	32	80,0	118,5	92	70,2	74,2	0,2	2,9	Other African countries
Kanada	60	95,2	27,1	118	78,1	19,7	0,2	2,0	Canada
SAD	358	137,7	341,0	1.035	148,5	507,4	2,2	2,9	USA
Ostale sjeverno-američke zemlje	22	1100,0	110,0	39	1300,0	97,5	0,1	1,8	Other Northern American countries
Brazil	20	133,3	166,7	47	162,1	159,0	0,1	2,4	Brazil
Ostale zemlje Južne i Srednje Amerike	31	72,1	124,0	99	159,0	714,3	0,2	3,2	Other Southern and Central American countries
Indija	16	145,5	228,6	31	714,3	206,7	0,1	1,9	India
Iran	-	-	-	-	-	-	-	-	Iran
Izrael	13	39,4	81,3	56	135,4	151,4	0,1	4,3	Israel
Japan	103	68,7	71,5	162	29,0	88,0	0,3	1,6	Japan
Kina	179	168,9	942,1	312	509,2	520,0	0,6	1,7	China
Koreja, Južna	243	258,5	267,0	286	259,3	69,4	0,6	1,2	Republic of Korea
Kuvajt	60	72,3	150,0	273	52,6	317,4	0,6	4,6	Kuwait
Saudijska Arabija	57	158,3	247,8	135	295,0	127,4	0,3	2,4	Saudi Arabia
Ostale azijske zemlje	127	47,2	104,1	510	14,1	107,4	1,1	4,0	Other Asian countries
Australija	71	104,4	78,9	200	48,1	72,2	0,4	2,8	Australia
Novi Zeland	3	60,0	100,0	23	384,6	328,6	0,0	7,7	New Zealand
Ostale zemlje Okeanije	14	140,0	350,0	29	1842,1	580,0	0,1	2,1	Other countries of Oceania



METODOLOŠKA OBJAŠNENJA

Podaci o turističkom prometu (broj dolazaka i noćenja turista) prikupljeni su redovnim mjesečnim izvještajem (obrazac TU-11). Izvještaji se sastavljaju na temelju evidencija u knjigama gostiju, pružanja smještajnih usluga turistima ili samo posreduju u pružanju tih usluga.

Turist je svaka osoba koja u mjestu izvan svog prebivališta, provede najmanje jednu noć u ugostiteljskom ili drugom objektu za smještaj turista, radi odmora ili rekreacije, zdravlja, studija, sporta, religije, porodice, poslova, javnih misija ili skupova.

Domaći turista je svaka osoba sa prebivalištem u Bosni i Hercegovini koja u nekom mjestu u Bosni i Hercegovini izvan mjesta svog prebivališta provede najmanje jednu noć u ugostiteljskom ili drugom objektu za smještaj turista.

Strani turista je svaka osoba koja u Bosni i Hercegovini nema stalno prebivalište, a provede najmanje jednu noć u ugostiteljskom ili u drugom objektu za smještaj gostiju.

Prebivalište je mjesto u kojem se osoba nastanila s namjerom da u njemu stalno živi.

Znakovi

- nema pojave
- 0,0 podatak je manji od 0,05 upotrijebljene jedinice mjere
- * ispravljen podatak

NOTES ON METHODOLOGY

Data on turnover of tourists (number of tourist arrivals and tourist nights) are collected from regular monthly report (TU-11 form). Reports are usually made on the basis of reception records in guest books, entities and their parts engaged in organising and arranging of tourists.

Tourist is every person who, outside his place of permanent residence, spends one night in a hotel or some other accommodation facility for reasons of rest, recreation, health, study, sport, religion, family, business, public tasks or meeting.

Domestic tourist is a person with permanent residence in the B&H who spends at least one night in a hotel or some other accommodation facility outside their place or residence.

Foreign tourist is every person with permanent residence outside in B&H who temporarily resides in B&H and who spends at least one night in a hotel or some other accommodation facility.

Residence is a place where a person came with the intention of permanent stay.

Symbols

- no occurrence
- 0,0 value not zero but less than 0,05 unit of measure used
- * corrected data

Izdaje i štampa Agencija za statistiku Bosne i Hercegovine, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26
Published and printed by the Agency for Statistics of the Bosnia and Herzegovina, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26

Telefon/Phone: +387 (33) 911 911 · Telefaks/Telefax: +387 (33) 220 622
Elektronska pošta/E-mail: bhas@bhas.ba · Internetska stranica/Web site: <http://www.bhas.ba>

Odgovara direktor Zdenko Milinović

Person responsible: Zdenko Milinović, Director General

Saopštenje priredili: Jasmina Omić

Prepared by: Ms Jasmina Omić

Lektor: Janja Jaković

Language Editor: Ms. Janja Jakovic

Tiraž: 150 primjeraka

150 copies printed

Podaci iz ovog saopštenja objavljuju se i na internetu

First Release data are also published on the Internet
